



HIBACHI
GRILL & BUFFET

2月14日情人节(男女同行,送玫瑰花)
老人快樂時光 \$7.95/60歲以上
(週一至週四) 2:00-5:00pm
\$12.89/成人晚餐 \$10.89/老人晚餐

中、日、美大型自助餐廳



中式、日式、西式及拉丁美洲式等各種國際美食,有牛排,海鮮,壽司,鐵板,沙拉及各色甜點還有廣式點心(有豆豉排骨,鳳爪)等近250種選擇。

誠請看枱·SUSHI MAN




位于Katy Freeway 近 Dairy Ashford 的 Tully Shopping Center內, 在 I-10 753B出口附近。



占地 20,000尺
可容納 600多人

電話 281-293-8818 / 傳真: 281-293-8819
 地址 12183 Katy Freeway Houston, TX 77079
 網站 www.hibachigrillbuffettx.com

成人午餐 \$9.69/人; 成人晚餐及週六、日全天 \$12.89/人
60歲以上老人, 平日中餐\$8.39/人; 晚餐及周六、日全天\$10.89/人
兒童(3-8歲) \$5.99/人; 兒童(9-12歲) \$7.99/人

●每格可容中文字(标题)6字及小字(内容)50字, 英文字母及数字二字为中文小字一字, 空格标点符号均需计算。 *English title: 12 letter *English content: 120 letters ●广告内容均由本刊提供, 本报一概不负责任。 ●广告如有争议, 本报保留拒绝刊登及修改广告或暂停刊登之权利。 ●涉及法律责任广告, 需提供身份证件及当事人签字负责, 本报概不负责。 ●广告刊出如有错误, 请于二日内前来更正, 如系本报排版错误, 将予以免费补刊, 但以二天为限。

美南新聞刊登 注意事項

●分类广告请预付广告费, 如中途停刊者, 恕不退还费用。 ●刊登一个月以下者, 广告均不得修改, 若需改稿每次酌收费用5元 ●本报接受 VISA 及 MASTER 信用卡付费, 如电话(Tel)或传真(Fax) 订稿委托, 请告知信用卡号码/姓名/有效期/CCV 号/ZIP code Address 号, 其订稿如有错误由客户自行负责, 恕不补登。 ●截稿时间: 星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am 截稿或之前订稿, 其稿将在第二天刊登。

分类广告价目表 CLASSIFIED AD. RATE

周数 Week	一周 1 wk	二周 2 wks	三周 3 wks	一月 1 mon
格数 Size				
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 从2009年11月1日起实施

Place Your AD 一通電話, 萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 电话/传真/电邮/上网或登門刊登

Call(电话服务专线): 281-498-4310

Fax (传真): 832-399-1355

Email(电邮): cla@scdaily.com

Click(上网): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours: Monday-Friday: 8am-5pm Saturday: 9am-12pm 上班時間: 周一至周五: 上午八时至下午五时 周六: 上午九时至十二时

●English Title (1unit): 12 letters ●English Text (1unit): 130 letters ●Deadline: Monday-Friday 2:30pm Saturday -----10:00am ●Pay in advance ●We accept credit cards / check / cash ●No refunds if you stop ad. ●Not responsible for ad text provided by customer ●Legal ads must provide ID & signature ●If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction. ●Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

100 Restaurant Hiring 餐館服務

Server Opportunity!!! *Kam's Wok I Wine I Dine* Tips Paid Daily 4500 Montrose Near Museum/Medical Center Open Since 1988 www.kamshouston.com Apply in person: Weekdays 11am-10pm Weekend 5pm-10pm

凤城海鲜酒家, 诚聘 ●有经验男女企台 ●全工半工带位 ●周末推点心员 ●点心助理 以上需有身份, 会粤/越/英语者佳 有意者请亲洽: 7320 South West Fwy 或电: 713-779-2288

兰州拉面盛大开业, 诚聘 ●帮厨: 1名 ●企台: 2名 ●厨厨: 1名 ●企台: 2名 英语口语良好及有餐饮行业经验者优先 待遇从优, 面议。 有意者请电: 7320-287-9643 713-714-7777

*南北和请人 5888 Richmond Ave, Houston, TX. 诚清 男女油锅或杂工 工作5天, 中年以上 832-875-6606 281-242-7837

餐馆请人 诚清有经验, 熟手炒锅, 打杂各一名 离中国城20分钟 有意者请电: 832-282-1629

金大碗茶餐厅 诚聘 油炉, 抓码, 企台2名, 男女均可 有意者下午2点后 请电或亲洽: 713-776-2288

*KATY 中餐馆 诚清 送外卖 接电话兼收银 油锅/帮炒/企台 有意者请电: 281-676-5162 832-222-9788

中餐馆请人 位 Bissonnet 诚清全工 ●打包兼送外卖 ●有经验企台 以上可报税 713-979-6765

NOW HIRING Chinese Restaurant I-10/Energy Corridor Now is hiring Waiter/Waitress Full time or Part time Must speak English 713-291-6667

100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant

*大型布菲店 位45号南, 离中国城20分钟, 诚清有经验企台。 有意者请电: 713-928-6588

*Buffet 餐館 位6号/529, 诚清 ●Waiter ●看台 离中国城30分钟 有意者请电: 917-353-0810

Lucky Village 诚清经理 Part time or Full time 英文流利, 有经验 有意者请亲洽: 10755 Westheimer Houston, TX 77042

CAFE EAST 大型 Buffet 餐館 位 Hwy6/ Bellaire 诚清 传菜及做沙拉 各一名 有意者请电: 大厨 832-640-8521

中餐館請人 位45南, 22号出口 诚清 ●熟手企台 ●熟手接电话兼收银 需英文流利 ●外送员 以上有住, 电或亲洽: 2750 E. League City Pkwy 832-758-3278

100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring

Autin 堂吃外賣 诚清外送员一名 有无经验均可 包吃住, 底薪高, 有意者请电: 713-732-4907

*KATY 外賣店 诚清 熟手外送员 有意者请电: 832-275-6301

堂吃外賣店 位 Kirkwood / Westheimer 诚清 ●熟手英文好 全工/半工接电话 ●Part time Driver 281-781-6900

外賣店請人 位 Cypress, 诚清 短工接电话一名 有经验, 英文流利 有意者请电: 832-330-1775

堂吃外賣店 位529/Fry Rd. 熟手收銀兼接电话 熟手炒锅 周六日2天送外卖 有意者请电: 281-235-2085

100 日餐請人 Restaurant Hiring

*日本餐館請人 诚清有经验经理, 男女企台, 寿司师傅, 厨房帮手, 请电: 615-828-6529 917-345-8262 亲洽: 1014 wirt road Houston TX 77055

*Sushi Helper Fusion 餐館, 诚清 Sushi Helper 需有身份, 有意者请电: 713-870-7812 1396 Eldridge Pkwy Houston, TX 77077

*日餐請人 西北区/1960, 诚清 铁板师傅 Waitress/Bus, 带位 有意者请电: 281-586-2023 832-800-5255

*寿司吧招人 14344 Memorial Dr. (77079) Kroger 超市内 诚招有经验寿司师傅 或助手, 无经验可培训 会英文者尤佳 长工或半工均可 281-781-5708

*MIYAKO 日本餐館, 诚清 Full time, 有经验 Sushi 师傅及经理, *有健康保险和年假* 需工卡。 亲洽或电: 6345 Westheimer 713-781-6300

*减招寿司师傅及助手(连锁店) 上班時間: 白天6:30am-3:00pm 高薪诚清: Sushi Chef & Helper 有无经验均可, 略英文, 能报税。 Katy, Downtown, Galleria, Woodlands 区. 请电: 832-275-6268 281-891-0633 213-260-4388

The Woodlands薪优 Immediately Hiring HEAD Sushi Chef \$\$ Salary+Tips+Bonuses \$\$ 薪水佳+好小费+红利 Benefits and Paid Vacation!! 有福利, 有新假 The Blue Fish - Woodlands Call Tian: 214-558-3937 ●Blue Fish 日本餐館誠聘 总厨司师傅

\$\$\$Hiring Sushi Chefs\$\$\$ The Blue Fish-Woodlands Full time or Part time Call: Tian 214-558-3937 Blue Fish, Woodlands 店 诚聘全工或半工寿司师傅

日餐薪优 Umaizushi at IAH Airport, now hiring experience Sushi Cook/Helper, must be multi task and willing to learn. Please apply at: Blanca.Chapa@hmshost.com

*多家日本餐館 HIRING Sushi Restaurant ●Cashier ●Kitchen Chef Please call or text 646-932-9787 www.sushipop.us.com

Sushi 餐館請人 二家位 ●1960/290 ●1675 S. Voss 诚清有经验英文流利 Server, Cashier ~ 以上需可报税 ~ 832-675-1368 832-232-1001

*KATY 日餐館 ●企台 ●厨房师傅 ●洗碗兼打杂 全工或半工均可 有意者请电: 832-232-1001

*日餐高薪诚聘 诚清有经验 Sushi 师傅, 带位收银, Busboy 离中国城20分钟 有意者请电: 832-373-8933

全日餐請人 位于1960/249附近 诚清 ●经验企台 ●寿司助手 ●寿司师傅 以上包吃住, 请电: 720-375-1088

日本餐館請人 位 Woodlands, Japanese Restaurant Hiring Full Time Part Time Servers, Bartender Lobby Manager Sushi Helper, Busboy Apply in person Tel: 713-898-9142

AKASAKA 日本餐館, 诚清 Full time, 有经验 Sushi 师傅及经理, *有健康保险和年假* 需工卡。 亲洽或电: 6345 Westheimer 713-781-6300

*诚招寿司师傅及助手(连锁店) 上班時間: 白天6:30am-3:00pm 高薪诚清: Sushi Chef & Helper 有无经验均可, 略英文, 能报税。 Katy, Downtown, Galleria, Woodlands 区. 请电: 832-275-6268 281-891-0633 213-260-4388

The Woodlands薪优 Immediately Hiring HEAD Sushi Chef \$\$ Salary+Tips+Bonuses \$\$ 薪水佳+好小费+红利 Benefits and Paid Vacation!! 有福利, 有新假 The Blue Fish - Woodlands Call Tian: 214-558-3937 ●Blue Fish 日本餐館誠聘 总厨司师傅

\$\$\$Hiring Sushi Chefs\$\$\$ The Blue Fish-Woodlands Full time or Part time Call: Tian 214-558-3937 Blue Fish, Woodlands 店 诚聘全工或半工寿司师傅

日餐薪优 Umaizushi at IAH Airport, now hiring experience Sushi Cook/Helper, must be multi task and willing to learn. Please apply at: Blanca.Chapa@hmshost.com

*多家日本餐館 HIRING Sushi Restaurant ●Cashier ●Kitchen Chef Please call or text 646-932-9787 www.sushipop.us.com

Sushi 餐館請人 二家位 ●1960/290 ●1675 S. Voss 诚清有经验英文流利 Server, Cashier ~ 以上需可报税 ~ 832-675-1368 832-232-1001

*KATY 日餐館 ●企台 ●厨房师傅 ●洗碗兼打杂 全工或半工均可 有意者请电: 832-232-1001

*日餐高薪诚聘 诚清有经验 Sushi 师傅, 带位收银, Busboy 离中国城20分钟 有意者请电: 832-373-8933

全日餐請人 位于1960/249附近 诚清 ●经验企台 ●寿司助手 ●寿司师傅 以上包吃住, 请电: 720-375-1088

日本餐館請人 位 Woodlands, Japanese Restaurant Hiring Full Time Part Time Servers, Bartender Lobby Manager Sushi Helper, Busboy Apply in person Tel: 713-898-9142

AKASAKA 日本餐館, 诚清 Full time, 有经验 Sushi 师傅及经理, *有健康保险和年假* 需工卡。 亲洽或电: 6345 Westheimer 713-781-6300

*诚招寿司师傅及助手(连锁店) 上班時間: 白天6:30am-3:00pm 高薪诚清: Sushi Chef & Helper 有无经验均可, 略英文, 能报税。 Katy, Downtown, Galleria, Woodlands 区. 请电: 832-275-6268 281-891-0633 213-260-4388

The Woodlands薪优 Immediately Hiring HEAD Sushi Chef \$\$ Salary+Tips+Bonuses \$\$ 薪水佳+好小费+红利 Benefits and Paid Vacation!! 有福利, 有新假 The Blue Fish - Woodlands Call Tian: 214-558-3937 ●Blue Fish 日本餐館誠聘 总厨司师傅

\$\$\$Hiring Sushi Chefs\$\$\$ The Blue Fish-Woodlands Full time or Part time Call: Tian 214-558-3937 Blue Fish, Woodlands 店 诚聘全工或半工寿司师傅

日餐薪优 Umaizushi at IAH Airport, now hiring experience Sushi Cook/Helper, must be multi task and willing to learn. Please apply at: Blanca.Chapa@hmshost.com

*多家日本餐館 HIRING Sushi Restaurant ●Cashier ●Kitchen Chef Please call or text 646-932-9787 www.sushipop.us.com

Sushi 餐館請人 二家位 ●1960/290 ●1675 S. Voss 诚清有经验英文流利 Server, Cashier ~ 以上需可报税 ~ 832-675-1368 832-232-1001

*KATY 日餐館 ●企台 ●厨房师傅 ●洗碗兼打杂 全工或半工均可 有意者请电: 832-232-1001

*日餐高薪诚聘 诚清有经验 Sushi 师傅, 带位收银, Busboy 离中国城20分钟 有意者请电: 832-373-8933

全日餐請人 位于1960/249附近 诚清 ●经验企台 ●寿司助手 ●寿司师傅 以上包吃住, 请电: 720-375-1088

日本餐館請人 位 Woodlands, Japanese Restaurant Hiring Full Time Part Time Servers, Bartender Lobby Manager Sushi Helper, Busboy Apply in person Tel: 713-898-9142

AKASAKA 日本餐館, 诚清 Full time, 有经验 Sushi 师傅及经理, *有健康保险和年假* 需工卡。 亲洽或电: 6345 Westheimer 713-781-6300

*诚招寿司师傅及助手(连锁店) 上班時間: 白天6:30am-3:00pm 高薪诚清: Sushi Chef & Helper 有无经验均可, 略英文, 能报税。 Katy, Downtown, Galleria, Woodlands 区. 请电: 832-275-6268 281-891-0633 213-260-4388

The Woodlands薪优 Immediately Hiring HEAD Sushi Chef \$\$ Salary+Tips+Bonuses \$\$ 薪水佳+好小费+红利 Benefits and Paid Vacation!! 有福利, 有新假 The Blue Fish - Woodlands Call Tian: 214-558-3937 ●Blue Fish 日本餐館誠聘 总厨司师傅

\$\$\$Hiring Sushi Chefs\$\$\$ The Blue Fish-Woodlands Full time or Part time Call: Tian 214-558-3937 Blue Fish, Woodlands 店 诚聘全工或半工寿司师傅

日餐薪优 Umaizushi at IAH Airport, now hiring experience Sushi Cook/Helper, must be multi task and willing to learn. Please apply at: Blanca.Chapa@hmshost.com

教授英文 本地美国人, 资深英语家庭教师, 教授日常英语口语, 商业及旅游用语, 个人或集体均可。 **协助通过公民考试及移民局面试** skype id = david.b.browning 713-666-3839 281-587-6912 布朗娜 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org

Interactive 政府资助互动英语学校 本校是一间正规学院, 在本校良好条件的校舍内学习英语, 一般只需三个月左右, 即可用英语与别人沟通。增设托福补习班 本校接受1-20海外留学生。每五周都有新班开课。 咨询请电: 华人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (戴小姐) 校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081 學校總機: 713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

请刊登 美南新聞 分类广告 效果最好

德州手枪牌照 申请合法随身 由资深专业人士 中英文授课, 公民或绿卡者皆可 有意者请电: 832-858-0228

德州手枪牌照 申请合法随身 由资深专业人士 中英文授课, 公民或绿卡者皆可 有意者请电: 832-858-0228

私人家教 现任高中教师 专教小/中/高学生 中文, 英文, 数学, 生物, 物理, 化学, 也可到府授课 有意者请电: Ying 王 281-323-9939

全方位的保障 不用体检的万全保 ●拥有重大疾病 ●6项功能不能自理 ●养老 ●身故保障 机会难得, 请电: 832-638-2338

Gun License 申请带枪执照 281-236-4723

德州带枪执照 可在全美35州 带全课程半天交\$99 各式枪械买卖/交换 9896 Bellaire #G1 (黄金广场内) 281-236-4723

国际驾照 可以在160多个国家 合法使用, 可以 租车, 买车, 买保险, 办加州, 新墨西哥州驾照 469-286-5292 1-888-891-3233 微信: samwu2388

无身份驾照 只用护照, 无需绿卡 可考驾照, 换4年驾照 当天取, 考美国驾照 车牌, 车保险在\$100 办中间驾照 312-493-6878 312-848-6888

安全班学校 取消驾照罚单, 保险折扣 谢老师(DS#5391) 中文上课, \$40 每周二、三、六有班 9am-3pm, MT 驾校内 6201 Corporate Dr. 慈济对面, 暨福隔壁 832-863-8882

驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●台湾分公司 03-327-5533

糖城 QQpups 宠物店 ●美容: 为各品种狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄养: 为狗狗提供一个温馨安全的家。 ●专卖: QQ宠物店 自行培育的各种颜色的茶杯犬、玩具犬、迷你贵宾犬等。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6号公路 4645 B (糖城家乐超市隔壁)

美南驾校 专业教练驾考培训班 中文普通话授课, 保证通过, 考试后3天, 可考路试, 在本校学习的学员, 路试优惠。 星期二, 六, 10am-4pm, B1, B2 旅游签证, 可考驾照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

赵教练笔试班-成功驾校 笔试及路试, 皆用中英文授课 态度亲和, 教法新颖。 清治: 赵教练 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利驾校成人笔试班 成人笔试班, 保证1天通过。 英文教学, 中文翻译 学员必须18岁以上, 每星期二、五、六上课 9:15am-4:00pm, 务必准时。 学习和笔试, 一天完成。 B1, B2 签证均可考试。 832-633-5555 周 713-835-8585 菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士顿百利大道9600号, 王朝超市商场内120室

1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000 驾照学校 1000

搬家公司 800 Moving Service

飛達搬家 since 1985 德州本地及全美各地搬家 专精回台及东南亚, 每周往返 *门对门服务, 有仓储可供存放 *公司有责任险及货物险/劳工工伤险 *专精家俱回台, 整理/散货/柜/木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 执照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ●洛杉机总公司 1-800-743-6656 ●纽泽西分公司 1-732-432-4288 ●

分类广告

NEWS FLASH!

Free Classified AD. Email: cla@scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

500 FOR SALE  BMW 好车自售 2008年 BMW 328i 跑车出售 银色, 4门, 78000哩, 保养佳, 如新车, 好价钱。详情电话: 713-392-5544 汽车买卖 Car for sale	800 汽车 保养修理  上门修车 713-816-6598 張 Auto Repair	上门修车 24小时修车, 开平机, 大小厨修, 各种机械, 上门修车, 各种机械, 品牌, 20年, 货车, 叉车, 铲车, 20年维修经验。 ●配有专业修车电脑 请电: 林师傅 646-982-9619	李氏修车行/汽车买卖 换机油\$16.99 年检\$25 “钣金金”多劳多得, 专修美国车, 进口车, 引擎系统, 刹车系统, 变速箱, 钣金喷漆, 修理, 代办一切保险理赔, 24小时拖车服务 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / (Kirkwood) 電: 281-575-7221 (中英越) 手機: 832-622-7134 6天营业 周一至周六: 8点-6点
500 FOR SALE  汽车买卖 Car for sale	专收购旧车坏车 旧、坏车 动或不动车 一律高价收购 中英粵越。电话: 713-482-9267	超级雷射(激光)除痣斑 最新日本技术, 一次性不流血, 不留疤痕, 轻松去除: 老人斑, 色痣/红血丝/扁平疣, 粒状疣/ 钙化突起, 肉球/红血丝/油脂粒/猴子/突起疤痕等...所有皮肤上的斑斑点点, 疙疙瘩瘩, 99% 各种衍生物均可除去。 专业执照认证, 安全, 高效立见, 多有折扣 欣容皮肤管理中心 713-378-1590 陈小姐 6100 Corporate Dr., #378 慈济广场(朝晖一条)	订做按摩床 及按摩设备出售 包括按摩椅, 脚盆, 画, 霓虹灯, 按摩床。 量大从优, 请电: 832-662-8224 626-382-9251 ●另有按摩店出售, 价格面议
按摩服务 Massage Service 1000  * 欣欣 * 合理的价格 舒适的享受 832-359-6141	微微安经络推拿 道可道, 按之道, 名可名, 揉之名, 精益求精的手法, 深透力推, 缓解疗法, 用双手理千坤 832-715-6581	专业按摩 专业按摩师, 尽心为您服务, 帮您减轻全身疼痛和疲劳。 832-455-0178 ●另诚聘全工/半工48岁以上女按摩师无经验可培训。	订做按摩床 及按摩设备出售 包括按摩椅, 脚盆, 画, 霓虹灯, 按摩床。 量大从优, 请电: 832-662-8224 626-382-9251 ●另有按摩店出售, 价格面议
大波妹 性感大波妹 身材好 超级服务 休士顿中国城 77036 欢迎来电: 832-441-5314	*白房子* 技术一流 服务周到 价钱合理 832-605-2157	特色按摩 专业按摩师为您服务 帮您释放压力和疲劳 ●附设专业美容 预约: 281-933-6666 8030 Boone Rd. #A ●另请年轻按摩小姐	真爱台北 全面换新, 技艺超群 帝王般的享受 保证回味无穷 不枉此生来一回 346-303-2961
1000 HIRING for Massage 按摩请人 	1000 HIRING for Massage 按摩请人 	足底按摩店急招 经验男女足底按摩师 略英文, 周六日上班 底薪\$80/天+大小费 位 Katy, Cinco Ranch 白区, 小费好, 收入高 有意者请英文电: Cindy 832-814-6651	Foot SPA 诚征 男按摩师, 老美区老店, 生意好, 大费高, 收入丰, 需工卡与熟手 全工或周六日半工 832-874-9471

*足疗店招人 离中国城 25 分钟 近 Downtown 工作三四五六(四大) 9:45am-9:00pm 招男按摩师,有保底, 有执照者优先。 281-826-6862jacky	*聘执照按摩师 100%正规按摩店 离中国城 10 分钟 有意者请电: 832-552-2898	*按摩旺店请人 位 Galleria 高级白人区 客源多,小费好,收入高 诚聘有执照、有经验 的女按摩师 45 岁以下,懂精英文佳 意者电: 非诚勿扰 713-517-8999	*大型床脚店 位磁器口。 诚聘 ♂男女按摩师 生意好,小费高 男月入保底 \$3000 以上 女月入 \$4500-\$5000 意者请电: 832-273-9879	*白人区按摩店 有执照的女按摩师 小费好,环境佳,生意稳 离中国城 20 分钟。 有意者请电: 832-382-6464	*白人区按摩店 离中国城 40 分钟 诚聘按摩师一名 略懂英文 有执照者优先 281-236-7450	*诚招女按摩师 白人区,正规按摩店 客人素质高,小费好 诚征 50 岁以上 执照女按摩师。 意者请电: 713-240-4151	纯床脚店请人 休士顿南部海边 诚聘有执照按摩师 工多,小费好 客人素质高 色货免谈。请电: 562-409-4438
聘执照按摩师 位 River Oak,高档农 村繁忙且安全地段 诚聘有执照且专业 的按摩师,需少许英文 薪优(付日薪)。请电: 832-443-8649	应聘按摩师 位 Richmond 上 高档白人区,有耐心, 性格好,年龄 45 岁以下, 有执照者优先。 客源稳,小费好。 713-832-0025	按摩师,店面租 有全经验,执照者优先 工全或半工,小费佳 糖城繁忙店面分租 造美美容及相关行业 床和美容俱备 832-287-8233 832-287-8233 糖城雅苑分租,近大华府	床脚+SPA 店 Lux Foot massage & SPA 诚聘男女按摩师 高!高!高! 薪嘉 保证底薪,环境大且佳 位在 Bellaire/Wilcrest 意者请电: Don 832-530-2447	纯正规床脚店 北边, Spring 区 小费好 诚征有执照 女按摩师,有身份。 713-367-7083 713-371-2571 另有按摩店出售 生意稳,租金低。	诚聘按摩师 老美区, 生意极佳,小费好, 诚聘一名按摩师 无车可接送, 可提供住宿,请电: 281-531-6689	外送按摩请人 请下午 5 点后电: 818-208-0444 位休士顿及外州 月收入 \$10000-\$20000 年龄不限	圣安东尼奥 高档豪华床脚店 (床多,脚少) 招女按摩师 手法好,有工卡 月入 \$5000-\$6000 210-556-5218

按摩店/美容院 出租或出售或合作  Message Store SPA /Salon For Sale	*赚钱按摩店售 Katy地区, Randle超市旁, 证件齐全, 有大热房5个按摩房, 4张脚椅, 生意好, 小费高, 因东主去他州急售 832-542-3468 ● 另请女按摩师	*圣安东尼奥按摩店转让 1000 尺, 房租低 因东主回国急售 先到先得 有意者请洽: 210-769-6177	*SPA 按摩店售 6年老店, 7个房间带淋浴, 有大的大厅及厨房, 生意稳, 小费高 近 Hobby 机场 10150 Alameda Genoa Rd. Houston, TX 77075 电: 214-558-1992	*SPA 转让 多年老店 近中国城 客源稳, 生意好 有意者请电: 346-317-3072	*多家按摩店售 正规按摩店, 位老美区, 生意稳新装修, 环境好 因东主有它业, 优惠出售, 有意者请电: 713-885-6040	*中国城足疗店 出租或寻求合作伙伴 5年老店, 生意稳, 有意者请洽: 832-908-2253
新装修按摩店售 位 Westheimer 上 新装修, 高档白巴区, 客源稳, 生意好 因合伙意见不合 现超低价转让 机不可失, 先到先得 832-640-2024 832-217-0564	*二家按摩店售 位休士顿二家好店 中国城附近 1100 尺 Humble 区 1100 尺区好, 小费高, 房租低 有意者请电: 626-548-9267	旺店转让 店内豪华, 有监控 2000 尺, 4房/2 脚椅 有淋浴, 厨房, 休息室 中央环绕音响 281-919-6292 ● 另售按摩床	按摩店转让 因东主迁居, 欲转让 位休士顿中国城中心 地段时段按摩老店 生意稳定, 环境优雅 设施齐全, 租金平 电: 832-786-0038	赚钱按摩店售 6年老店, 纯老美区 有固定生意, 记录良好 5个按摩房, 淋浴 房租低 清电: 无诚勿扰 832-588-8861	按摩院廉售 45 北, 全新装修 1200 尺, 3个按摩房 房租低 因合伙人不合现廉售 有意者请电: 713-777-7219 713-367-3598	赚钱床脚店售 位 Woodlands 高尚白巴区, 装修高级豪华 客源稳定, 小费佳, 欢迎看店, 有意者请电: 713-292-6697
		出售按摩店 3个按摩房, 3张脚椅 生意好, 房租低 有意者请电: 713-505-3927 ● 另招女按摩师				

*按摩店出售 位 Woodlands 高尚白人区 正规床脚店转让 1800尺, 6个按摩房 意者请电: 832-572-8888	老店出售 无不良记录6年老店 (回查)房租\$800 老客多人, 小费好 售价12000(无还价) 626-863-0156 ●另招45岁以下女按摩师	床脚店出售 位 Spring 区, 2年店 2个按摩房, 4张床脚 1100尺, 新装修 客源稳定, 小费好 月租\$1100, 包水费 因东主有事, 急转让 626-673-6366 郭	按摩店出售 位 Heights 区 Love's 卡车站旁, 高中地段, 25分钟, 1200尺, 4个房间, 2个椅子 生意稳, 小费高 因另有生意, 忍痛割爱 ●另招聘女按摩师 832-217-4439	按摩老店出售 12年老店, 3个按摩房带洗澡间 生意好, 小费高 租金\$1560 东主回国急需出售 281-804-6999	SPA 转让 圣安东尼奥, 正规按摩店 转让, 黄金地段, 人气高, 生意好, 客人素质高, 小费好, 营业中, 各种护理齐全, 接手即可放心继续营业 210-601-9962	*急售纯脚店 45北, 大机坊附近 开业不到一年 生意美 Kroger 内 需信用好, 个人原因 不二价 \$5000 出清 请电: (非诚勿扰) 713-269-3388
---	--	--	---	--	---	--

旺区床脚店售
 位6号,1092FM, 2200尺,精装修,
 5个按摩房,1淋浴,5张脚椅.
 因老板太忙,无暇顾及,
 欢迎看店议价.
 意者请电: **210-843-2868**
408-515-3375

培 訓 班	Massage School 按摩学校 招生中  1000	专精按摩执照 个人及开店执照 申请、更新、补换、咨询 按摩执照更新班 按摩手法加强班 832-883-8882	按摩穴位反射治病疗法学习班 学习手足耳穴位及反射区,治疗疾病很有帮助。 由资深按摩导师美国中医针灸大师谢老师亲自教授 唯一政府特准资格开班,分初、中、高级班,执照按摩 师可作更新用,联邦按摩师牌照考试速成班 100%按摩师牌照更新班,请电话预约班期,地点: 地址:7001 Corporate 二樓, #213A (美南銀行後) 832-883-8882 謝老師	Phoenix Massage School 政府认证正规按摩学校 ● 开课时间: 2/9, 3/21 (随时可报名) ● 提前预约报名享折扣 ● 毕业证书可用于申请按摩执照。 ● 本校成立于1986年,有将近30年办
-----------------------------	--	---	--	---

HFE 正规按摩学校 500小时按摩课程培训 (MS0098) ●2/29/16 开晚班, 5pm~10pm ●按摩执照更新班 中文: 832-722-8880 何先生 地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027	FMS 德州正规按摩学校招生 500小时按摩课程培训 (MS1002), 中英文授课 ●04/11/2016 开新班 (白班), 3个月内毕业 ●辅助全美联邦考试, 学费优惠, 免费接机 ●按摩执照更新班, 每周日 10am~4pm 敬请预约: 713-771-5399 全身按摩 \$25/小时 地址: 6105 Corporate Dr.	Phoenix 正规按摩学校免费招生 学校提供 “全额奖学金” 合格申请者: 必需能在课堂上, 协助中英文翻译。 中文讲课 结业证书可用于参加州联盟认证考试, 成为有合格牌照的按摩师。 详情请电: 832-892-9618 Demi 832-790-8485 Sean	学历史, 学校编号 MS0008. 校总部地址: 中国城好运大道上 网址: www.themassageschool.com 报名专线: 832-892-9618 Demi 832-790-8485 Sean 713-781-0140 办公室
---	---	---	---

 诚聘员工 Company Hiring	*征仓库助理 有操作推高机经验者优先 公司福利佳。 有意者请 Email 简历至: hrresume783@gmail.com	*医生(妇科)助理 PA, NP, RN, MA 大学毕业生, 愿接受训练 限外生, 中英文流利, 国外医生亦可申请。 位西南区。Email/Fax: ch7515-3771@gmail.com 713-711-9773	中国城仓库招工 现诚招打包工人 时间灵活1 全职或兼职均可 待遇优厚, 长期有效 联系人: Zach 412-230-7396	*Office 助理 中英文流利, 可培训, 能独立操作更佳, 全/半工均可, 态度好, 工作环境佳。 Resume email to : gmpinc@gmail.com 713-952-3605	*诊所诚招 ●前台一名 ●诊所助理一名 (Medical Assistant) 需双语, 可报税 有意者请电: 832-512-3692	诚征司机 品行端正 良好驾驶记录 应聘者限住在以下区 1. 6号/Bellaire 交口 2. Fondren/W. Bellfort 电: 832-866-8801	家具公司请人 诚请 Part time 送货司机 驾驶记录良好 酬薪高 位8号/59号交界 713-269-3058
蓼荳店/酒庄 诚聘 男女售货员 及收银员 多名。 略懂英语为佳。 需有社安卡号。 713-772-2889 713-534-3233	牙科诊所请人 前台及牙科助理 位于中国城附近, 工作环境好, 需中英文说流利, 懂电脑, 有责任心。 电: 713-828-3951	请装修师傅 需有经验 『薪优』 有意者请电: 832-217-9325	软件设计编程 Part time MS Access SQL hrlawhou@gmail.com	征专业会计 有三年以上会计工作经验, 服务态度热忱; 愿接受 CPA 专业培训; 独立作业者, 待遇及福利优, 位西南区。 工作环境佳。FAX: 713-776-9600	办公室前台文员 要求英文听说读写流利, 可办工作签证。 中英文简历发送至邮件: tiffany@greatlandcompany.com	地产管理征助理 做办公室地产管理 Now hiring Property Manager Assistant Require computer skill Send resume to: nytcommercial@gmail.com	PFA 休斯顿 分公司 招聘人才 ● 合法身份 ● 新人培训 ● 可兼职 联系人: Jennifer 电: 346-303-6060 邮箱: huz686s@hotmail.com
恒益门窗, 薪优 诚征 男性生产工人 有合法身份, 薪优。 有意者请电: 281-261-8900 13715 Murphy Rd #D Stafford, TX 77477	食品公司诚聘 销售, 杂工, 司机 有意者请电或留言: (下午2-9点电) 832-540-9710	地产公司请人 减征一办办公室助理 需流利中、英语, 若懂越南文者优先考虑 薪优。 请将简历电邮至: lamkaic@gmail.com	全职办公文员 兼网络销售 英文流利, 办事利落, 有网络经验优先。 公司近中国城。 优秀者可协助 H1 身份 832-228-3788 bivwin166@gmail.com	学校招聘 Memorial 中文学校诚聘 课后辅导班中文教师 有教学经验者优先考虑。 有意者请电: 281-646-7360	诚征厨柜销售 路易安纳州木材厨柜 诚请办公室内勤销售 需英文流利, 有责任心 无经验可培训, 公司福利佳。包住 有意者请电: John 985-856-6860	医务诊诚聘 前台助理, 中英文流利, 诚恳, 认真, 负责, 工作氛围良好, 公司福利佳, 待遇优秀 有意者请电: 618-789-3150	牙医诊所请人 位中国城 诚聘助理牙医, Associate Dentist 需有德州执照 能在周末上班。 电: 713-882-5529
礼品公司请人 近中国城 半工/全工均可 会英文, 男女不限 有意者请 10-6 点电: 281-306-2115	王朝旅游, 诚聘 全职助理: 懂国语, 英语 电脑操作, 态度良好。 传简历至: Aat68aat@yahoo.com	LED2 公司诚聘 1. IT/网页管理与设计 2. Sales/销售人员 要求积极向上, 认真负责。请 Email: melody@led2.com	护士 RN/LVN Monday to Friday 时间好 Please email resume to: xyz7890123@gmail.com 281-871-0331	*STONE MOUNTAIN PROPERTIES(石山地产) Purchasing Manager (采购经理): Knowledge of: ● Evaluation & selection of materials, techniques; products; etc. ● repair, make-ready; (facilities) maintenance and operations ● building systems (hvac, plumbing; electrical; etc.) ● build-out; & renovation Company provides package of employee benefits, plus optional housing & help with immigration status. Please fax your resume to: 713-789-8180 or send it to james@stonemtn.com			
 诚聘员工 Company Hiring	*食品公司诚聘 Food Distribution is looking for a Full Time Sales. Must speak Mandarin, Cantonese, Vietnamese & English 说中/粤/越文 Call 832-274-6045 诚征全职业务员	Customer Service Ecommerce medical Company - Stafford ● Process orders, answer > 50 calls/day ● Fluent in English ● Good in word & Excel Send resume: jean@summitdme.com	*Developer for MS Access, SQL data programming languages Contract or part time/ Resume to: hrlawhou@gmail.com 员工管理软件开发	HIRING CCTV Importer ● Customer Service Experience Preferred, H1B Sponsor available. Resume: hiring.tx@easterncctv.com Tel: 832 308-5282	Bi-Lingual CNC Programmer Sheet metal fabrication SolidWorks, AutoCAD English and Chinese. AS in Mechanical Tech Resume to: tx.hiring@gmail.com	*Hiring - Office Worker Office worker needed, must have good communication skills and basic computer/typing skills. Must know English. Long Hours, with overtime. Send Resume to Adwin.Kazys@yahoo.com	
石山地产诚聘员工 STONE MOUNTAIN PROPERTIES 诚招各类公寓维修工: 水电工、空调修理工、电焊工等。 可提供住房和协助身份, 没有经验, 愿意长期工作和学习也可以考虑。 有意者传简历至: 713-789-8180 或发至: james@stonemtn.com	诚聘包装工人, 需有工卡 位于休斯顿市中心食品公司 诚聘包装工人。可报税。 有专车在中国城接送。 有意者请致电: 832-776-2233 (星期一至星期五, 8:00am-4:30pm)	全美互联网金融公司招聘 当今是互联网时代! 全美发展最快互联网金融公司进驻休斯顿, 招聘培养梦想成就辉煌事业的人士, 年入百万不是梦! 学历不限, 无需投资, 工作时间自由, 免费所有培训! 请电: 832-638-2338 832-278-9089	又福地板扩大营业, 诚聘 ● 安装工多名 ● Office 助理 ● 销售人员 待遇优厚, 以上可报税 有意者请亲临或传简历至: 9630 Clarewood Dr. #B3 Houston, TX 77036 Email: ylfgroup@gmail.com				
休斯顿进出口公司招聘专才 1) 物业管理助理: 大学毕业, 财务及会计优先, 中英文说流利, 有管理, 维修商业, 及私人物业经验, 能处理相关文书, 如租约, 产权, 保险, 及各种认证, 牌照等。 2) 采购部助理: 大学毕业, 中英文说流利, 须有采购或会计知识, 有相关工作经验,							

进出口商诚聘 ●办公室文员:要求中英文流利;口头表达沟通能力强;学历高中以上;工作细心,做事积极主动;熟悉微软办公软件及电脑操作,有库管经验者优先;工作近 HOBBY 机场,需有身份。 ●CNC 机床操作员:要求有 CNC 加工经验,能熟练操作 CNC 加工中心会编程,识图纸及使用量规能力。工作位于 Tomball 北部地区。 Tel: 713-643-0128 Fax: 713-643-0129 Resume : Jobinhobby@gmail.com	采购行政主管 / 采购专员 / 资深会计 ●采购行政主管 Purchasing Administrator ●采购专员 International Buyer ※Require oversea travel ●资深会计 Senior Accountant ※Promotion potential <u>待优/Bonus/Medical insurance/Retirement plan</u> Email: human.resources@wallballs.net (specify position applying for)	家私及窗帘店招聘 诚聘全工/半工 有经验售货员: 必需中英文流利,勤奋负责及诚实可靠, 店铺位于休士顿东南部, 有意者请电洽: 李先生 832-933-1149
Inside Sales / Adm. Asst. *Handle inquiries, quotations, price negotiations and purchase orders. *Requires strong written & verbal communication skills & PC Proficiency. *Organized, detail-oriented, fluent in Chinese and English *Working experience, electronics distribution experience prefer. *Excellent benefits – Medical Insurance & 401K. Apply in confidence. Email : hrandhire@gmail.com		护士医疗 帮外国护士快速拿证 无需美国学历, 高年薪,短期培训, 考美国药房助理证 推荐就业,肯维培训 1-888-939-6996 报关报税*税务师 海关报关师薪达 5-10 万 考取执照掌握技能,休斯顿工作多,IRS 税务师帮个人公司报税查税权利 等同 CPA,无需学历 政府授权,谄询肯维培训 1-888-939-6996



美南新聞日報

(Southern Chinese Daily News)

休士頓黃頁 (HOUCYP)

分類廣告

(每週七次)

在本報刊登分類廣告，
您就能即刻同時享有一周七天，
一天二十四小時的網上廣告！！！！

www.SCDAILY.com

收費標準(每週七次)
(包括網上廣告)

一 周(7 次) \$45

二 周(14次) \$80

三 周(21次) \$105

一個月(28次) \$125

*以上是單格價目，二格
價錢乘以2，以此類推。

 各种维修服务 Computer Service	电脑专修手机 电视维修 20年经验 9503 Bellaire #81 美南银行左侧 713-988-0160 832-790-1141	网络设计行销 网站设计行销 搜寻引擎最佳化 商业摄影 Amazon, Ebay销售 价格合理, 客户至上 832-426-2644 performanceconsulting.com marketingweb-design	SECURITY NOTICE 安全监控系统 高清安装 4路高清监控\$600起 包安装, 手机随时看 厂家直营, 专业执照 网络语音布线安装 电: 713-779-8788 9947 Harwin Drive	SECURITY NOTICE 安全监控系统 监控系统安装 监控系统 4路 1080p 摄像头和录像机 包安装 \$699起, 无月费 支持手机远程监控。 请来电咨询: 832-569-3318
--	---	---	--	---